Ł 0352/7

1927

Starostwo Kowiańskie
Egzemplarz obowiązkowy

Новогодній номер

Należytość pocztowa opłacona ryczałtem
Суббота 1 Января 1927 г.
VII-й год изд. № 1082 VII-й год изд.
Цѣна отдѣльн. № 20 гр

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ въ зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 30 гр. посреди текста 70 гр. позади текста 20 гр. Страница об'явл. заним. 10 отд. Заграничн. на 50% дороже. За несвоевременное печатание об'явлений администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 2 зл. 40 гр. 3 мѣс. 6 зл. 50 гр.
Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Га[illegible]ора № 6 тел. 88 Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695.
Рукописи не возвращаются.
Редакт[illegible] принимает ежедневно с 12—2 дня.
Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета
Контора открыта с 9—1 ч. дня и с 3—7ми ежедневно, кромѣ праздн.
Ровно—Ковель—Владимір Вол.—Дубно—Сарны—Барановичи—Острог—Корец—Здолбунов

Вниманіе
КИНО „НОВОСТИ“
Уже открыто
демонстрирует новѣйшія боевыя картины. Зал оборудован согласно требованіям столичных городов. Центральное отопленіе. Цѣны доступныя. Во время сеансов играет струнный квартет.

ТЕАТР и КИНО ЗАФРАН
Поздравляет своих почтенных посѣтителей с НОВЫМ ГОДОМ в началѣ ко тораго даем обширную и подвойную программу, спеціально подобранную своим содержаніем и богатой постановкой для уважаемой публики
Просим убѣдиться
Подробности в афишах

СОЛИДНЫЕ КУПЦЫ,
которые заботятся о здоровьѣ своих клієнтов должны покупать только чистое
растительное масло
SOYA-MASŁO
дважды рафинированное в Польшѣ, несодержащее жировых кислот.
Предостереженіе Несолидные купцы привозят из за границы для экономіи в расходах техническое „масло сена“ которое не в достаточной степени рафинировано, так как содержит не меньше 3% жировых кислот и продают его, как растительный жир. Как с'ѣдобное средство этот жир — яд для организма
Оптовая продажа в бочках по 180 клгр. и в жестянках по 16, 10 и 5 клгр. у фирмы.
LONDEXPOCO, DANZIG LANGGASSE 67
представитель которой фирма
KOLON, Danzig Hundegasse 12.

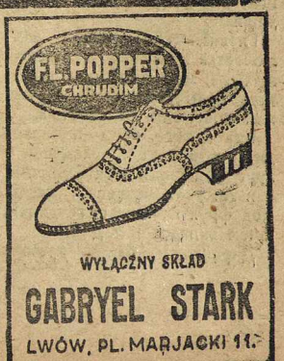
ORZECZENIE NAUKOWE
Ścisłe badania wykazały, że
BIBUŁKI I GILZY
„ALTESSE“ i „MOKKA“
dorównają smakiem i jakością najlepszym francuskim

POWSZECHNE KURSA KORESPONDENCYJNE
MATURA
Kraków, Karmelicka 35
kierownik pedag. Prof. Dr. B Swiba.
DODATKOWE WPISY NA NOWE KURSA:
1. Kurs gimnazjalny klasy 4, 6.
2. Kurs przygotowawczy do matury gimn. i semin.
3. Osobne kursa języków ang. niem. franc. (każdy w 32 lekcjach).
Każdy uczy się w domu z wykładów drukowanych (litograf.) opracowanych bieżące przez P. P. Profesorów Szk. średn. i Docentów Uniw. Wpisującym się w grudniu opłaty zniżone o 20%. Co 10 wpisujący się i wpłacający najmniej 1 ratę otrzyma miejsce bezpłatne przez osobną komisję konkursową. Każdy informujący się prześle 3 zł. i na porto 50 gr. poczem otrzyma 1) prospekt, 2) program, 3) pełną lekcję na 8 dni podać klasę wzgl. język obcy.
4 Potrzebne informacje:—Zgłoszenia do 5 stycznia b. r.

ОРИГИНАЛЬНЫЕ ВАЛЬЦЫ GANZA
и МОТОРЫ DIESLA
ПОЛНОЕ ОБОРУДОВАНІЕ МЕЛЬНИЦ, РАВНО ВСЕВОЗМОЖНЫЯ МАШИНЫ ЗЕМЛЕДѢЛЬЧЕСКАГО и ХИМИЧЕСКАГО ПРОМЫСЛА — ДОСТАВЛЯЕТ
ODDZIAŁ MASZYNOWY
ANGLO-WĘGIERSKIEGO BANKU S. A. W BUDAPESZCIE
Centralne Zastępstwo: LWÓW BRAJEROWSKA 5.
Цѣны самыя дешевыя. Условія выгодныя

ТРЕБУЙТЕ ВСЮДУ
ДРОЖЖИ
АКЦ. О-ВА
БЕРГШЛООС РОВНО

КАМЕННЫЙ УГОЛЬ
всѣх сортов равно
Древесный уголь в упаковкѣ „WIKA“
Доставляет в любом количествѣ пунктуально
В. КАМЕРМАН
Ровно, ул. Школьная 117.
Ищу аквизиторов Ищу представителей



WYŁĄCZNY SKŁAD
GABRYEL STARK
LWÓW, PL. MARJACKI 11.

С Новым Годом!

Торгово-Промышленный Обзор г. Ровно.

БАНКИ.

Несмотря на переживаемый всей страной тяжелый экономический кризис и ограниченіе денежнаго обращенія, в этомъ году, это не отразилось, как и можно было ожидать, парализующим образом на дѣятельности частных и кооперативных банков, являющихся рычагом торговли и промышленности.

Ровно, которое, по своим торговым и промышленным предпріятіям, является нервом всей Волыни, в 1926 г. ощуща ло сильный недостаток в дешевом банковом кредитѣ. Фун кціонирующій у нас банк Р.К. К.Р. был, в смыслѣ кредита, не всѣм доступен, давая свой дешевый кредит только одиничным крупным коммерсантам, что не могло ослабить денежный кризис.

Чтобы пополнить этот пробѣл, в маѣ мѣсяцѣ 1926 г. от крыл свою дѣятельность

Bank Dyskontowy Spółdzielnia z odp. ogr. (ул. Понятовскаго 68).

Bank Dyskontowy, в настоящее время насчитывает 103 члена. Стоимость пая 250 злотых.

Банком производятся слѣдующія операціи:

Учет векселей, учет ж. д. квитанцій, ссуды под векселя и инкассо векселей на всѣ города Польши.

В теченіе своего, хотя и недолгаго, существованія Dyskontowy Bank успѣл завоевать симпатіи населенія нашего города и крупнѣйших мѣстных фирм, которыя охотно вступают с ним в дѣловыя сношенія, что об'ясняется аккуратностью и добросовѣстностью исполненія возложенных на него порученій.

Паевой капитал банка составляет, в данное время, 14.800 злотых, так как паевые взносы уставом банка разрѣшается вносить по частям.

Несмотря, однако, на это, большая часть пайщиков, не пользуясь предоставленной им льготой, внесла свои паи полностью.

Пайщиками Dyskontowego Banku состоят, по большей части, крупные промышленники и торговцы нашего города.

Банк, однако, не отказывает в кредитѣ и средним, но солиднымъ торговцам и промышленникам.

Bank Ludowy w Równem (ул. Понятовскаго 38).

Банк существует с 1922 г.

Чтобы судить о цвѣтущем состоянии банка, достаточно указать на огромное число его членов—пайщиков, достигающее цыфры 1500.

Пай стоит 25 злотых.

Большинство членов банка состоит из ремесленников, торговцев, людей свободных профессій, чиновников и служащих в государственных учрежденіях.

Главная задача банка заключается в выдачѣ долгосрочных (2/3) и краткосрочных (1/3) ссуд, размѣр которой не может превысить 800 злотых.

Кромѣ того, банк производит всѣ операціи, входящія в круг банковой дѣятельности, как то: учет векселей, ссуды под фрахты, инкассо векселей, пріем вкладов и т. д.

Директором банка состоит г. С. Плат, энергичной дѣятельности которого Bank Ludowy, в значительной степени, обязан своим процвѣтаніем.

Bank Handlowy w Równem Spółd. z ogr. odp. (ul. Handlowa 3).

Означенный банк существует около 2-х лѣт, успѣшно развивая свою дѣятельность и по заслугам завоевывая симпатіи широких слоев населенія нашего города.

Число членов банка в данное время достигает 443, при стоимости пая в 30 злотых.

Интересно отмѣтить, что паевой капитал Banku Handlowego, в настоящее время, опредѣляется в 16.000 злотых, при чем годовой дивиденд банка, за вычетом всѣх расходов, достигает цыфры 12.000 злотых.

Банком производятся слѣдующія операціи:

Учет векселей, ссуды под товары и ж. д. квитанціи, пріем вкладов и инкассо на всѣ города Польши.

Во главѣ банка безсмѣнно стоит энергичный и опытный директор г. М. Фельдман.

Bank Kupców i Przemysłowców w Równem Spółdz. z ogr. odpow. (ул. Школьная № 15).

Означенный банк существует 2 года.

За это время он успѣл себя зарекомендовать с самой лучшей и дѣловой стороны.

Число членов, в настоящее время, доходит до 400, при стоимости пая в 50 злотых.

Паевой и запасный капиталы Банка опредѣляется в 35.000 злотых.

Кромѣ того, в банкѣ имѣются весьма солидныя суммы вкладов.

В банкѣ производятся слѣдующія операціи: учет векселей, ссуды под товары и ж. д. квитанціи, пріем вкладов и инкассо и т. д.

Для успѣшнаго развитія, банк имѣет непосредственную связь с аналогичными учрежденіями во всѣх городах Польши. Мѣстное купечество, из коего вербуются члены банка, приложило всѣ усилія к тому, чтобы обезпечить банку солидную и прочную будущность.

Директором названнаго банка состоит извѣстный в нашем городѣ общественный дѣятель г. Ш. Кац.

Нефтяная промышленность.

В 1925 году организовался Zgrom.— Zjednoczenie Gospodarcze rafinerji olejów mineralnych; новый же 1927 год приносит нам ликвидацію Zgrom'a и широкую инициативу частной конкурренціи на нефтяном рынкѣ. В этой отрасли мы считаем нужным отмѣтить выдающуюся в отношеніи своей солидности, доброкачественности товаров и внѣ конкуррентных цѣн, фирму Е. эфрус по продажѣ нефтяных продуктов.

Фирма Е. эфрус является генеральным представителем на Волынь и Полѣсье Консорціума: Т-ва „Олеум" во Львовѣ и Акц. О-ва. Fanto" в Варшавѣ.

Фирма Е. эфрус, систематически расширяя свою дѣятельность построила в этом году нѣсколько новых собственных складов сооруженных по послѣднему слову техники.

Таким образом, фирма Е. эфрус располагает по всей Волыни и Полѣсья собственными отдѣленіями.

Галиційское Нефтяное т-во „Галиція" отдѣленіе в Ровне. (Handlowa № 13).

Открывшее у нас уже 3-ій год свою дѣятельность Т-во „Галиція" принадлежит к ряду крупнѣйших нефтяных Т-в в краѣ.

Т-во „Галиція" продает: нефть, парафин и всевозможныя масла и мази, каковыя отпускает по добросовѣстным и внѣконкуррентным цѣнам.

Директором ровенскаго отдѣленія Т-ва „Галиція" со времени его открытія здѣсь состоит г. Е. Хавин, проявившій много энергіи и такта в отношеніи завоеванія мѣстнаго нефтяного рынка.

Сахарная торговля.

К наиболѣе солидным и состоятельным фирмам в сахарной отрасли, выдержавшим безтрепетно натиск экономического кризиса и вышедшим из него побѣдителем, — слѣдует отнести фирму Рейдер и Эйнох (ул. Понятовскаго 31 тел. 121), производящую продажу сахару—песку и рафинада новой компаніи 1926-27 г.г. на добросовѣстных и выгодных условіях.

Соляная торговля.

В 1926 г. соляная торговля в первом полугодіи прошла под знаком конкурренціи; во втором же полугодіи, во время сезона, торговля шла слабо, что об'ясняется отсутвіем в прошлом году урожая огурцов и капусты.

Из фирм торгующих солью, заслуживающих по своей аккуратности и добросовѣстности, быть отмѣченными слѣдует указать на оптовую торговлю солью Е. Чехович—представители Бр. Шкалюк.

(ул. Понятовская № 68.)

Означенная фирма имѣет концессію на право продажи соли на уѣзды: Ровенскій, Здолбуновскій и Костопольскій. Интересно отмѣтить, что годовая продажа соли упомянутой фирмы на указанные уѣзды достигает 250 вагонов. Насколько нам извѣстно, фирма Е. Чехович—представители Бр. Шкалюк— в смыслѣ аккуратной уплаты по своим счетам в Министерствѣ Финансов считается одним из лучших плательщиков и клієнтов и пользуется большим кредитом.

КОЖЕВЕННЫЙ РЫНОК.

В этом году кожевенный рынок переживал сильный кризис, являющійся слѣдствіем: неустойчивости нашей валюты, сокращенія денежнаго обращенія, трудности учета векселей, равно и колебанія цѣн на кожевенное сырье, получающееся в формѣ тяжелаго подошвеннаго товара, из-за границы.

Как на одну из солиднѣйших и добросовѣстнѣйших кожевенных фирм в нашем городѣ можем указать на фирму Я Бабицкій.

(ул. Handlowa № 11.)

Являющейся единственным представителем по продажѣ кожевенных издѣлій, существующей уже 215 лѣт, фирмы Бр. Фейфер, как-то: подошвенный товар, юхты, кожа для шорных издѣлій и т. п. Кожевенныя издѣлія Бр. Фейфер как доказал вѣковой стаж этой фирмы, отличаются исключительной прочностью и хорошим качеством и изготовляются без всяких примѣсей.

ДРОЖЖЕВОЙ ЗАВОД.

Основанный в концѣ 1925 г Герцом Моисеевичем Писюком (на территоріи водочнаго и пивоваренаго заводов „Бергшлосс") дрожжевой завод как и слѣдовало ожидать с избытком оправдал возложен. на него надежды, затмив своим высоким качеством всѣ сорта дрожжей фабрикующихся на других аналогичных заводах.

Производящійся на нашем дрожжевом заводѣ сорт дрожжей „Stoń" — спиртусовый прессованный— вырабатывается ежедневно в количествѣ 1000 кило, которые, ввиду большого на них спроса, в в тот же день распродаются.

Таким образом, на дрожжевом заводѣ ежедневно вырабатывается свѣжій товар, который идет на удовлетвореніе заказов, получающихся со всѣх концов Польши.

ВИНОКУРЕНІЕ.

Винокуренный завод „Бергшлосс", основанный еще в 1905 г., Герцом Моисеевичем Писюком, со времени введенія Государственной Водочной Монополіи, находится в распоряженіи послѣдней, предоставившей г. Писюку концессію на денатурат.

Пивоваренie.

Самыми крупными промышленными предпріятіями в области пивоваренія в Ровно являются:

1) Пивоваренный завод „Бергшлосс", основанный 21 год тому назад, Герцом Моисеевичем Писюком, который в настоящее время состоит Директором— распорядителем завода.

Завод построен по послѣднему слову техники, чѣм и об'ясняется высокое качество производимых им продуктов.

Из вырабатывающихся на заводѣ „Бергшлосс" всевозможных сортов пива наиболѣе извѣстны: „Zdrój Jasne", „Marcowe", „Selekt" и низшій сорт Пильзенскаго пива.

Как нам передают, в самом непродолжительном времени заводом „Бергшлосс" будет вырабатываться новый сорт пива 16° крѣпости и чрезвычайно высокаго качества.

Представительство на Волыни Акц. О-ва Львовских Пивоваренных заводов.

(улица Французская № 6) дом Рейделя

Пиво, вырабатываемое назваными Акц. О-вом успѣло зарекомендовать себя не только в Ровно но и по всему Волынскому воеводству, как своим высоким качеством, хорошим вкусом, так и своей крѣпостью, равно и добросовѣстностью цѣн.

Особенно популярны среди публики сорта пива „Eksport-Bawarskie" и „Perter-Imperial".

Тѣ-же самые представители (Французская 5) имѣет представительство на воеводства: Волынское, Полѣское и Новогрудское по продажѣ ликеров, ромов и наливок извѣстнаго по всей Польшѣ, по высокому качеству своих издѣлій, винокуреннаго завода Альфр Графа Потоцкаго, — среди ка ковых водочных издѣлій особенно пользуются извѣстностью у публики несравненные „Kryształ" и „Nektar" Ланцуцкаго.

Тѣ-же представители имѣют исключительное право продажи на вышеуказанныя воевод ства перваго в мірѣ коньяка J. i F. Martel

ТЕХНИЧЕСКІЙ ОТДѢЛ.

Ровно, как большой промышленный и торговый центр, располагает значительными техническими складами, распространяющими свою дѣятельность по всему Волынскому воеводству.

Технічесій склад О. Гольдентора.

(Контора: ул. Сенаторская 15). (Склад: ул. 3-го Мая 146).

Технічесій склад г. Гольденгорна считается как по выбору и доброкачественности товаров, так и по добросовѣстности цѣн, одним из лучших в районѣ.

На техническом складѣ г. Гольденгорна имѣется в исключительной продажѣ газоге нераторные моторы Дизеля, полное оборудованіе мельниц и электрическіе моторы извѣстнаго завода „Ganz-Budapest".

На том-же складѣ имѣется в большом выборѣ: турбины, трансмиссіи фабрики „Крыжень и Бояковскій—Радомск", швейцарскія шелковыя сита —Дюфур и К-о, приводные ремни охранной марки „Lenko" продольныя пилы —циркулярки для древообдѣлочных фабрик извѣстнаго завода „Carl Edward Dominicus Remscheid".

Как спеціалист своего дѣла, г. Гольденгорн принимает заказы на полное оборудованіе фабрик, мельниц, лѣсопильных заводов, маслобоен и т. д.

На складѣ г. Гольденгорна постоянно имѣются всѣ техніческія и электрическія принадлежности, которыя отпускаются по выгоднымъ, внѣ конкуренціи цѣнам и в долгосрочный кредит.

Техническое бюро В. С. Плоскера (ул. Галлера № 22) фирма существует с 1918 г.

На складѣ техническаго бюро г. Плоскера продаются различныя машины и части к мельницам, как-то: камни, пассы, газ, моторы и др. принадлежности.

Многолѣтняя практика г. Плоскера в технической области дает полную гарантію в доброкачественности товара.

Кромѣ того, г. Плоскер является исключительным представителем на Волынь по продажѣ извѣстных всему міру моторов Deutz'a.

Товары, отпускаемые в техническом бюро г. Плоскера отличаются высшим качеством и высчитаны по добросовѣстным внѣ конкуррентным цѣнам.

Oddział maszynowy Anglo-Węgierskiego Banku S. A. w Budapeszcie. Centralne Zastępstwo: Lwów, Brajerowska 5.

На наших кресах, в том числѣ и в Ровно, построилось за послѣдніе пару лѣт, нѣсколько новых мельниц, экспортирующих свою муку в крупные центры Польши. Но оказалось, что далеко не вся мука была требуемой бѣлизны и

качества.

— В чем тут секрет?

— А вот в чем: главной основой мельницы являются хорошие вальцы и хороший мотор, в зависимости от которых зерно дает хорошую или плохую муку. Спора, конечно, нет, что оригинальные вальцы всемирно известной фабрики „Ганз" и моторы знаменитой фабрики „Дизеля" являются наилучшими в этой области и способствуют производству первокачественных сортов муки.

Оригинальные вальцы „Ганза", моторы „Дизеля", равно и полное оборудование мельниц, также и разныя машины земледельческия и для химических заводов по добросовестным и вне конкурентным ценам продает вышеупомяну тое представительство во Львове Брайеровская 5.

МАНУФАКТУРНАЯ ТОРГОВЛЯ.

Мануфактурний рынок в 1926 году, в смысле улучшения ситуации, принес очень мало утешительнаго.

Причины: падение в Сентябре месяце цен на хлопок и ненормальное состояние погоды.

К старейшим и добросовестнейшим мануфактурным фирмам в нашем городе следует отнести фирму

Ш. Куликовичера
(ул. 3 Мая № 77)

на складе которой имеется всегда большой ассортимент самых лучших мануфактурных и суконных товаров по чрезвычайно выгодным, вне конкурренным ценам.

Фирма Ш. Куликовичера, начиная с 1-го Ноября пр. года получила право комиссионной продажи на воеводства: Волынское, и Люблинское мануфактурных изделий первой в Польше фабрики хлопчато-бумажных изделий 1) Акц. О-ва И. К. Познанскаго в Лодзи и 2) с того же числа, на воеводства: Волынское, Люблинское, Новогрудское и Полесское изделия крупнейшей мануфактурной фабрики Карл Т. Буле в Лодзи.

ЗУБО-ТЕХНИКА.

Как в значительном торгово-промышленном центре, в Ровно и зубо-техника стоит на соответствующей высоте.

Чтоби доказать это, достаточно указать на то, что почти все зубо-технические работы окрестных и ближайших к Ровно городов производятся в лабораториях нашего города.

К наилучшим зубо-техническим лабораториям, функционирующим в нашем городе следует причислить

Зубо-техническую лабораторию Х. Гельмана
(улица 3 Мая № 45)

где аккуратно и добросовестно производятся всевозможныя, самыя лучшия, зубо-технические работы.

Интересно отметить, что г. Х. Гельман состоит председателем союза зубных техников на восточных кресах.

КОФЕЙНЫЯ и КОНДИТЕРСКИЯ.

К разряду самых лучших кофеен и кондитерских в нашем городе,— следует безусловно причислить:

1) Кондитерскую и кофейную Яр. Вылетяла
(ул. 3 Мая № 38.)

Кондитерская, кофейная и пекарня г. Вылетяла занимают новое, сухое, чистое, светлое и уютное помещение, меблированное изящно, со вкусом и располагающее к отдыху.

Сам владелец кондитерской и пекарни — г. Вылетял, как специалист своего дела, производит и продает в своей кондитерской и пекарне: шоколад, конфекты, тортм, пирожныя, различнаго рода печенья, булки и т. п., отличающиеся хорошим вкусом, свежестью и высшим качеством

2) Кофейную и Кондитерскую „Эдуард" Иосифа Луговенаго
(ул. 3-го Мая № 58)

Фирма „Эдуард" существует около 26 лет.

В кондитерской „Эдуард" приготовляются и продаются чрезвичайно вкусные торты, пирожныя всех сортов, конфекты, печенья разнаго рода и т. п.

Производство кондитерской „Эдуард" отличается свежестью, вкусом и качеством и пользуется большой популярностью у нашей интеллигентной публики.

КАМЕННО-УГОЛЬНАЯ ТОРГОВЛЯ.

Потребители топлива нашего города, привыкшие, в силу вековой привычки и рутины, для отопления своих жилищ и приготовления пищи, употреблять только дрова, постепенно начинают сознавать свою ошибку и убеждаться в подавляющем преимуществе каменнаго угля пред дровами, как в отношении экономии теплоты так и цены, достигающей внушительной цыфры в 50 процентов.

Результатом последняго явилось то, что не только государственныя и общественныя учреждения, но и частныя лица упразднили старую систему — топку дровами — применяя исключительно каменный уголь.

Среди разновидностей угля, особенно, интересен брикет— являющийся комбинацией из мелкаго угля с примесью специальнаго горючаго и экономнаго вещества, и дающий 8200 калори теплоты.

Брикет, дающий, в сравнении с каменным углем, 50% экономии, имеет форму кирпичей и то преимущество, что не пачкает совершенно рук, не оставляя никаких следов и мусора ни на полу, ни в печи после топки и своим весом (70 дека и 8 кг.) занимает мало места, укладываясь, как стопка кирпичей.

„Zapalacze raz dwa—,pięć"— это специальный элемент для разведения огня, вместо опаснаго и не экономнаго: бензина, керосина или щепок.

„Zapalacze raz dwa—pięć"— быстро загорается от одной только спички при применении такового к дровам и углю по различному сорту и чрезвычайно продолжителен в своем горении. Способ употребления написан на приложенных при нем бумажках. В упаковках „Zapalacze raz dwa —pięć" для угля имеется 12 кусков—на 12 раз, а для дров — 32 куска на 32 раза.

На складе г. Виктора Камермана (Школьная 117) первого пионера в нашем городе по каменно-угольной части имеется в продаже: каменный уголь перворазрядных верхне-силезских шахт, брикеты, „Zapalacze raz dwa — pięć", уголь кузнечный и дерезянный (для самоваров и утюгов „Вика" в 2 ф. упаковке) и Коке. Все это г. Камерман отпускает большими и малыми партиями, с собственной доставкой, чрезвычайно аккуратно по весьма добросовестным и вне конкурентным ценам.

СОЮЗЫ.

Из союзов существующих в нашем городе, особенно из вестен

Związek Kupców i Przemysłowców m. Równego
(ul. Szkolna № 15.)

Союз существует с 1917 г. и охватывает весь слой мелкаго еврейскаго купечества.

Союз, насчитывающий в настоящее время 500 членов, за свое 9-летнее существование безустанно продолжает свою энергичную и полезную деятельность, стараясь в первую очередь оказание юридической помощи своим членам. В задачи Союза входят также командирование делегатов, из состава своих членов на разные с'езды и комиссии.

С 1923 г. сперва членом Правления, а с 1925 г. Директором Związku Kupców i Przemysłowców w Równem состоит г. И. Лисак, проявивший себя как энергичный общественный деятель и знаток своего дела.

РЕСТОРАНЫ.

К числу перворазрядных ресторанов нашего города пользующихся широкой симпатией и популярностью нашей интеллигентной публики принадлежит

Ресторан-кабаре „Nowy-Świat"
(ул. 3 Мая 56).

Означенный ресторан, являющийся собственностью г. Овчинниковаго, недавно переведен из стараго помещения —деревяннаго—в вновь сооруженное специально для этой цели каменное прекрасное здание, построенное по последнему слову техники, с огромной общей залой, паровым отоплением, водопроводом, обширной, великолепно драпированной, эстрадой, на которой выступают лучшия артистическия силы, услаждающия слух интеллигентных гостей, приходящих сюда познакомиться с новинками нашего искусства неравнен ной кухни „Nowego-Świata".

Из числа ресторанов наиболее популярных в нашем городе следует отметить:

„Bar Lubelski" г. Ф. Зіолковскаго
(ul. 3 Maja № 23)

где сочетаются все необходимыя качества: чистота, хорошая кухня, свежесть продуктов и дешевизна (1 зл. 10 гр. за обед). Ресторан посещается преимущественно трудящейся интеллигенцией.

Столовая М. Юндика
(ul. 3 go Maja 45.)

несмотря на дешевизну отпускает чрезвычайно вкусные завтраки, обеды и ужины, при строгой чистоте и свежести продуктов— чем и об'ясняется секрет массового посещения столовой интеллигентной публикой.

КИНЕМАТОГРАФЫ.

Кино „Nowy-Świat"
(ул. 3 Мая № 56)

Кино „Nowy-Świat" занимает прекрасное помещение, которое сделало-бы честь и большему, чем Ровно, городу.

Не щадя затрат и идя навстречу публике, владельцы Кино „Nowy-Świat" выписывают всегда одними из первых самыя лучшия и дорогия фильмы, привлекающия массу интеллигентной публики.

Кино Зафрана
(ул. 13 Дивизіи № 5)

самое старейшее и благоустроеннейшее кино в нашем городе, является одновременно и храмом Мельпомены — для драматических, музыкальных и вокальных выступлений.

Можно без преувеличения сказать, что если ровенские зрители и видели своевременно, без опоздания в сравнении с большими городами, самыя лучшия картины— шедевры фильмового искусства Европы и Америки,—то это было в кино Зафрана.

В подтверждение сказаннаго можем указать на демонстрировавшияся в 1926 г. та кия грандиозныя картины, как „Царский Курьер", „Чар Вальса", „Индийский мавзолей" и т. д.

В ближайшее-же время 1927 г, как нам известно, в Кино Зафрана будут демонстрироваться такия монументальныя картины — шедевры, как: „Последний день Помпеи", „Багдадский вор", „Манон Леско", „Тартюф", „Бѣлыя ночи", „Прокаженная", (Trędowata), „Бен-Али", „Потемкин" и т. д.

Кроме того, как нам передают, начиная с 10 Января, во время демонстрирования картин, будет играть новый оркестр под управлением талантливаго скрипача г. Фидельмана.

Кино „Lux"
(ул. 3 Мая 270)

Новые владѣльцы кино „Lux", знатоки своего дѣла сдѣлали все от них зависящее, чтобы поставить кино на подобающую высоту, что им с успѣхом вполнѣ удалось.

Не считаясь с большими затратами, кино „Lux" демонстрирует лучшія картины— новинки стараго и новаго свѣта, давая этим возможность многочисленному населенію „Воли" (часть города) видѣть их на мѣстѣ.

ЭЛЕКТРО-ТЕХНИЧЕСКІЙ ОТДѢЛ.

Как звено общей торговопромышленной цѣпи ощущал давление кризиса и застой в торговлѣ.

В этой отрасли мы считаем достойным указать на:

г. М. Фельдмана
ул. Пильсудскаго № 13.

который является представителем разных заводов и принимает заказы для правительственных и общественных учреждений на всякаго рода электро-технические товары на выгодных условіях и не добросовѣтным внѣ конкурентным цѣнам.—

T-we Techniczno-Handlowe „Technowatt" w Rownem.
(ul. 3 Maja № 74)

начало свою дѣятельность 5 Января 1926 г. сознанием вав таковую открытием отдѣленія под названием.

„Elektrograd"
(ul. 3 Maja № 133)

по специальной продажѣ — оптом и в розницу — элементов технических принадлежностей, частей радіо, а также готовых радіо-аппаратов.

Кромѣ того, в круг дѣятельности названной фирмы входит установка динамо и других электрических машин равно и проводка электричества слабаго и сильнаго тока, —весьма добросовѣстно и аккуратно по вышеконкурренным цѣнам.

В Ноябрѣ 1926 г. назвая ная фирма заключила договор с мѣстным Магистратом с цѣлью снабженія мѣстных абонентов электрическими счетчиками по весьма низким цѣнам и, таким образом, прійти на помощь мѣстному населенію.

Автобусное движение.

Начиная с Ноября м-ца 1926 г. наш город обогатился полезной новинкой: автовагоном для городского сообщенія, который курсирует от Окружного Суда до вокзала и вокзала.

Владѣлец авто-вагона г. Камень, желая сдѣлать его доступным для широкой публики, назначил весьма дешевую таксу за проѣзд (в 50 и 30 грошей), что и является большим удобством и выгодой как для жителей нашего города так и для пріѣзжих.

Аптечные склады

К числу самых популярных и старѣйших фирм по продажѣ аптечных товаров, слѣдует отнести:

Аптечный склад А. Сандберга.
(ул. 3-го Мая № 94.)

гдѣ имѣется на складѣ в большом количествѣ все возможные аптечные, парфюмерные и косметические товары, которые отпускаются по выгодным и добросовѣстным цѣнам.

СТРАХОВЫЯ О-ва.

В 1926 г. Страховыя О-ва в своей дѣятельности на Волыни, понесли меньше по жарных убытков, чѣм в 1925 г.

Значительный процент убытков выпал на долю фабричных рисков.

Из существующих в Ровно страховых О-в наибольшей популярностью пользуются:

1) Włoska Spółka Akcyjna Adrjatyckie Towarzystwo Ubezpieczeń.
Riunione Adrjatica di Sicurta w Trieście.
основано в 1838 году.
Дирекція в Варшавѣ, Маршалковская 124.
Страхованія от: огня, краж со взломом, автомобильной аварій, гражданской отвѣтственности, несчастных случаев и страхованія жизни.

2). Страховое О-во „ПЯСТ"
Правленіе в Варшавѣ,
(Маршалковская 124)

3) Страховое О-во „Оммиум"
Правленіе о Варшавѣ,
Варецка № 1.

Представителем на Волынь вышеупомянутых 3-х Страховых О-в состоит г. Х. Г. Быкв г. Ровно, ул. Хмѣльная №3.

Правленіе Ровенскаго Отдѣленія
Ligi Morskiej i Rzecznej
Поздравляет всѣх своих членов с Новым Годом

МОТОРЫ газовые (газогенераторы), равно керосинные, нефтяные, бензиновые и электрические на выгодных условіях платежа, равно мельничныя машины, турбины, трансмиссіи, сѣтки, газ, насы, гурты, токарни, сверлильные станки, рубанки, пилы маслос, ПРЕССЫ для МАСЛА, прессы для черепицы, желѣзныя печи, всѣ и всевозможные принадлежности, сталь, жесть предлаг. фирма
„PILOT" centrala we Lwowie, ul. Batorego 4

Телеграммы

Совѣты противъ Польши.

ВАРШАВА 31.XII Сообщается из Москвы, что Сов. правительство в связи со смертным приговором, вынесенном в Ковнѣ четырем коммунистам — издало обращеніе к трудящимся всѣх стран, обвиняя наравнѣ с Англіей и Польшу в санкціи литовскаго переворота, цѣлью котораго является фашистское окруженіе ССОР прибалтійскими государствами

О новогодних предсказаніях

Уже много лѣт в концѣ каждаго года на страницах европейских (не исключая и русских эмигрантских) газет появляется ряд разным путем полученных предсказаній будущаго. Хотя провидѣть таковое в высшей степе ни трудно, даже пророк Іона однажды ошибся, а установить заранѣе сроки свершенія грядущих событій почти невозможно, довѣрчивая публика жадно хватается за эти предсказанія, в которых для русской эмиграціи щедро разсыпаются обѣщанія паденія совѣтскаго строя и возрожденія Россіи. За послѣдніе годы мы видѣли цѣлый ряд таких пророчеств с точным порою опредѣленіем дать, в которыя имѣли совершиться тѣ или иныя событія. На истекшій 1926 г. были неоднократно предсказаны сенсаціонныя происшествія в частности появленіе вождя, который в бурных потоках крови подавить большевицкую диктатуру.

В „Предсказаніях на 1922 и ближайшіе годы, составленных в Оптиной пустыни" свержение коммунистическаго ига обѣщано было еще в Іюлѣ 1922 г. а на 1924 г. назначение было восшествіе на престол российскаго императора... Столь же достовѣрным может оказать ся имѣющее успѣх среди латвійской эмиграціи, приписываемое с. Іоанну Кронштадтскому предсмертное видѣніе о том, что со времени гибели царя Николая II до избавленія Россіи от бѣдствій должно истечь около девяти лѣт... Великая война, вспыхнувшая в 1914 г. была послѣдовательно предсказываема и на 1912 и на 1913 годы.

Ни в магическом кристалл, ни в гадательном зернѣ ни в графинѣ с водой, ни в пролитых чернилах или кофейной гущѣ, ни тѣм болѣе посредством недостоверных стуков вѣщающаго столика на спиритических сеансах не возможно точное опредѣленіе каких бы то ни было сроков. В послѣднем случаѣ мы можем стать жертвой такназыва емых шаловливых духов, а во всѣх остальных — своего собственнаго воображенія.

Равным образом осторожно слѣдует относиться к цифрам и датам видѣнным нами во снѣ или в состояніи экстатнаго созерцанія. Цифры эти дают порою только намек на нѣкую дату событія.

Не слишком поэтому слѣдует довѣрять и предсказаніям итальянских календарей сулившим напр. Франціи ряд жесточайших потрясеній еще в 1926 г. и роковую по своим послѣдствіям революцію в 1927, а для Германіи вос становленіе монархіи в концѣ того же 1927 года.

Замѣнившая г жу де-Тэб итальянская сивилла викон тесса Авреліа" предрекает в 1927 г. войну между Польшей и Совѣтской Россіей и паденіе в послѣдней больше вицкаго строя к веснѣ 1928г.

Нѣкоторые англійскіе мистики отодвигают (предсказанную г-жею де-Тэб на 1926 г.) великую войну на Востокѣ с потоками крови в окрестностях Іерусалима" до 1932 г. Они же говорят о „цикл» великих катастроф в начинающемся с 1927 г.

Пражскій астролог Мерседах прорицаетмежду прочим в 1927 г. возстанія во французских колоніях, смѣну глава государства в Австріи новую полосу несчастій для Совѣтской Россіи и неблагопріятныя обстоятельства для Польши с Румыніей. О надеждах в 1927 г. совѣтской власти Мередах не говорит ничего. Часть варшавских астрологов и оккультистов тоже склонна предрекать бѣдствія и кровь для нѣкоторых из выше перечисленных государств.

При составленіи подробных текстов всѣх предсказаній видно что они не вполнѣ согласуют ся одно другому, а порой даже и противорѣчат Потому слѣдует относиться к ним с большой осторожностью помня, что цѣлый ряд подобных же пророчеств вовсе не осуществался.

Ал. Кондратев

Пожеланіе православнаго населенія Польши.

Варшава (РУССПРЕСС) От имени бѣлорусскаго національнаго комитета в Вильнѣ и виленскаго отдѣла Русскаго Народнаго Об'єдиненія в Польшѣ сенатор В. В. Богдановичъ передал министру народнаго просвѣщенія и исповѣданій г. Бартелю докладную записку о нуждах Православія в Польшѣ. В своей докладной записке упомянутыя организаціи заявляют слѣдующее:

1) Православное населеніе Польши считает необходимым немедленный созыв всепольскаго православнаго помѣстнаго собора на основаніи положеній, выработанных на Всероссійском Соборѣ 1917-1918 г. в Москвѣ.

2) Православное населеніе не относится враждебно к автокефаліи Православной Церкви в Польшѣ, если таковая будет введена согласно канонам и признана указанным собором.

3) Помѣстному собору предстоит опредѣлить как внутреннее устройство, так и внѣшнее положеніе Православной Церкви в Польшѣ, войдя по послѣднему вопросу в соглашеніе с правительством.

4) До созыва помѣстнаго собора дѣйствующим каноном, опредѣляющим организацію внутренней жизни Церкви, является положеніе о митрополичьем, епархіальном и приходском управленіи, выработанное тѣм же моск овским собором.

5) Представители высшей церковной власти в Польшѣ должны быть выборными.

6) Православное населеніе Польши раздѣляет принцип невмѣшательства государства в дѣла Церкви и Церкви в дѣла государства, на основах, указанных в конституціи польской республики.

7) Церковное имущество должно быть опредѣлено и признано за Церковью на правах частной собственности.

8) Духовныя семинаріи и подготовительныя к ним духовныя школы должны находиться в вѣдѣніи Церкви. Преподаваніе в них должно вестись на родном языкѣ учащихся, а русскій языкъ должен быть широко времено даваем ввиду его значенія в епархіях православнаго богослов'я. Измѣненіе существующаго положенія православных духовных семинарій в Польшѣ должно быть произведено еще до созыва всепольскаго помѣстнаго собора.

9) Также немедленно еще до созыва собора, должно быть разрѣшено правительством открытіе и возобновленіе дѣятельности церковных братств, возстановленіе приходских совѣтов и созыв полных епархіальных собраній.

СЕМЕН ВИТЯЗЕВСКІЙ

Карта Украины.

Вѣнским комитетом Украинской Пропаганды еще в 1914 г. была издана географическая карта „Украинской Державы". границы были показаны довольно скромно: Перемышль Тарнов в Галиціи, Брест-Литовск, Минск, Курск Донская и Кубанская область, плюс часть Кавказа, Сева стополь и Алушта (Крым).

На картѣ Римскаго изданія 1928 г. к Украинѣ отнесен уже и Воронеж а границы т. н. „Германской Украины" распространены уже до Царицына.

Правда еще в 1910 г. в Одессѣ издательство „Дніпро" выпустило „жовто-блакитну" мапу Украйны, и это не вызвало ничьих протестов. Теперь и подавно, Европа получает готовые карты украинских „историческихъ изысканій" а как они фабрикуются—она не интересуется.

А впечатлѣніе от этих карт дѣйствительно сильное. Тут и Новороссія и Кубан и Дон и Кавказ. Есть от чего закружиться головѣ: этакую-то территорію Россія держала в рабствѣ столько столѣтій!

Здѣсь мы не будем вдаваться в разборку какая территорія носила названіе „Украины". Об этом мы уже говорили разбирая термины „Русь" и „Украина". Здѣсь мы только коснемся размеров этой территоріи гдѣ обитала малорусская вѣтвь русскаго народа в (с Государством Украинскаго Государства рѣчь идти не может т.к. таковое вообще никогда не существовало.) Территорія эта никогда до Чернаго моря недоходила Новороссія в тѣ времена была степью гдѣ развѣ рыскали только татары да другіе кочевники и еще в XVII в. принадлежала Турціи. Ее не даром называли „Дикой землей". Екатерина Великая отвоевала Новороссійскій край общерусскими силами не главный контингент ея войск составляли Великороссы. Однажды даже в украинской прессѣ натолкнулись мы на статью д-ра О. Назарука „На роздоріжжі" („стрілец № 74, 25.IX. 1919] гдѣ украинцы обмолвились Під напором Польщі на схід ми тратили свою національну территорію...Під Москвою ми зносили так богато що стали великими народом. Около 40 проц. нашої території і зносили ми під Москвою. Напір Россії на царьгород, той ключ до чорного моря робленый був фактично Більше в інтересі Україні чим. Московщини".

Это голос видного украинца!

Впрочем это „исторія". А только недавно на докладѣ Мякотина (Прага, Ноябрь 1926) заявил член украинской громады Григорьев: „Пора совсѣм отставить исторію, она ни к чему не обязывает, надо начать серьезный разговор о настоящем а не изучать исторію".

Подолія, Волынь и Бессарабія тоже украйной никогда не были, этого не отрицает и Шевченко.

Разберелись конфедераты Но Волыни, та по Украинѣ Волынь значит не была Украйной!

Не Украиной назывался-ли уж и Кавказ завоеванный Российской Имперіей много десятилѣтій спустя? Не украинцами ли считать черкесов и афганнетанцев? Дѣлает же это украинская пропаганда!

Тогда может быть Войско Донское? Но оно неполна десь главным образом выход цами из Великороссій-языкДонской области—почти вели корусскій, чистый, без посторонних вліяній... Нельзя-же всѣх казаков дѣлать украинцами только потому что они казаки! так украинским можно представить и сибирское казачество! В Донской пѣснѣ так поется на русском языкѣ о заселеніе края:

...И длинной вереницей
Как стая журавлей
Станица за станицей
Селились вдоль степей...

На старинных картах мы нигдѣ не встрѣчаем слова „Украйна". На картѣ Боплана которая обычно пускается украинцами в ход для доказательства существованія в древности „Украинской державы" слово „Украина" не значится вовсе, Есть Ukraina явная описка свидѣтельствующая о рѣдком примѣненіи этого термина, Да и термин то этот примѣнен только однажды и именно там гдѣ ему надлежит быть между Бугом и Десной. В данном случаѣ под словом „Украина" подразумѣвалось понятіе окрайны.

ПРИЗНАК самостоятельнаго „Украинскаго" /малороссійскаго] государства в исторіи мы видим лишь однажды: в 1681 году когда по мирному договору между Турціей и Москвой правобережная Украина была ничей не de facto там распоряжалась Польша. В 1683 году она оффиціально поднимает ее сѣмъ и теряет ее только по 2 раздѣлѣ когда послѣдняя была присоединена к Россійской Имперіи.

Но правобережная Украина не Дон, ни Кавказ, ни Бессарабія ни Крым, ни Новороссія;— отсюда естественный и прямой вывод доказывается лишній раз как мало отѣняется в своих путях и средствах украинская пропаганда.

Быть послѣдовательной очевидно не входит в ея расчеты.

Рѣдкій концерт.

В воскресенье 2 Января любителям музыки предстоит рѣдкое удовольствіе — слушать в исполненіи талантливой Тани Войташевской, произведенія величайших композиторов. В числѣ прочих вещей Таня будет играть на рояль. Сонату патетик Бетховена, Прелюдіи № 5 и 8 Баха, Март и Апрѣль Чайковскаго, Прелюдіи № 4 и 15 Шопена и Венгерскую рапсодію № 2 Листа.

На скрипкѣ ея будут исполнены фантазія Данкла, Perpetum mobile Бема увертюра Раймонта и др. Концерт начинается ровно 8 ч. вечера

Wołyński Syndykat Handlowo-Rolniczy
Sp. Akc.
Centrala w Równem, ul. Handlowa № 3.
Oddziały: Łuck. Dubno. Sarny. Kowel. Włodzimierz. Krzemieniec. Zdołbunów.
Posiada na składzie wszelkie maszyny i narzędzia rolnicze: pługi, brony, kultywatory, siewniki, kosiarki, żniwiarki, młocarnie, kieraty, przystawki, wialnie, sieczkarnie, wirówki, lokomobile, młocarnie parowe, traktory.
Część zapasowe: lemiesze, odkładnie sprężyny, (zęby) do kultywatorów i bron buksiki, noże do sieczkarń.
Widły, łopaty, łańcuchy, kubły, wagi, latarnie stajenne postronki, pasy worki.
Blacha czarna, ocynkowana i cynkowa. bednarka, papa, koriolit, dachówka, drut, cement, szkło, kafle.
Kupuje: Żyto, pszenicę, owies i jęczmień w partjach dowolnych oraz nasiona.

„Русскій Домъ"
(ул. 18 Дивизіи № 33.)

В воскресеніе 2 Января с. г. **КОНЦЕРТ** 9-ти лѣтней піанистки и скрипачки

ТАНИ
ВОЙТАШЕВСКОЙ

Мѣстная жизнь

Уплата довоенных долгов.

С 1-го Января 1927 года кончается срок маратеріума на предвоенные ипотечные долги, который, как сообщает министерство финансов, продлен больше не будет и тѣм самым всѣ ипотечные долги подлежат уплатѣ.

Освобожденіе ветеранов от уплаты квартирнаго налога

Согласно раз'ясненія министерства финансов ветераны-участники возстанія 1863 года, получающіе, почетное, от польскаго народа, вспомоществованіе— причисляются к лицам находящимся на государственном иждивеніи (престарѣлые и убогіе) В виду этого квартиры ветеранов 1863 года — освобождаются от квартирнаго налога na art. 3: 8 ustawy z dnia 2 sierpnia 1926 r. (Dz. U. Rz. P, Nr. 94 poz. 550).

Продажа спирта по карточкам

Ввиду того, что очень распространилось употребленіе для питья денатур-спирта, в особенности среди крестьянства — акцизное управленіе издало распоряженіе о запрещеніи вольной его продажи. Для пріобрѣтенія дената необходимо запастись в акцизном управленіе соот вѣтственными карточками.

Прекращеніе вывоза безработных во Францію.

Министерство труда опубликовало увѣдомленіе о прекращеніи вывоза безработных польских граждан во Францію, ввиду отказа послѣдней от услуг иностранцев, вызванаго, переживаемым ею кризисом

Сѣмянная ярмарка.

Организаціонный комитет сѣмянной ярмарки во Львовѣ сообщает нам, что ввиду желанія пріурочить ее к оргіазм зующейся „Земледѣльческой недѣлѣ", начало которой назначено на 20 Февраля 1927 года — открытіе сѣмянной ярмарки состоится того-же числа и продолжится три дня. Такое пріуроченіе открытія ярмарки безусловно является желательным в интересах лиц ею заинтересованных, так-как в программу „Земледѣльческой недѣли"включены: с'ѣзд и собранія „Товарищества землевладѣльцев восточной Малопольши" под предсѣдательством кн. Витольда Чарторыйскаго и общее собраніе „Товарищества Земскаго Кредита", кромѣ того состоятся лекціи извѣстнаго агронома Барместра, спеціально прибывающаго из Бреславля. Все вышеуказанное, безусловно привлечет во Львов на время „Земледѣльческой Недѣли" громаднее количество помѣщиков, хуторян и крестьян, т. е. тѣх именно лиц с которыми придется имѣть дѣловыя сношенія всѣм участниками Сѣмянной выставки.

Цѣны на уголь остаются прежнія.

Ввиду циркулирующих в городѣ слухов о предстоящей будто бы, подвышкѣ цѣн на уголь, сообщаем, что угольный „цѣнник" никаким измѣненіям не подвергался и, по крайней мѣрѣ на Январь мѣсяц, цѣны угля остаются прежнія.

Измѣненіе стоимости вексельных бланков.

С нового года вводится, согласно распоряженія министерства финансов, измѣненіе стоимости вексельных бланков. По новому распоряженію вексельный бланк стоимостью в 20 грошей будет дѣйствительным только при выставленіи на нем суммы, непревышающей пятидесяти злот.

Тридцати грошевый бланк будет служить только для выставленія на нем сумм от 50 до 100 злотых.

К предстоящему концерту в „Русском Домѣ"

Предстоящій в воскресенье 2 Января 1927 года в „Русском Домѣ" концерт малолѣтней піанистки и скрипачки Тани Войташевской, исполняющей на память труднѣйшія произведенія таких классических композиторов, как: Бах, Бетховен, Григ, Лист, Чайковскій, Шопен и Падеревскій — вызвал к себѣ большой интерес среди нашей публики доказательством чему служит большая предварительная продажа билетов. Имѣя в виду ограниченность количества мѣст в залѣ „Русскаго Дома" и малое количество, оставшихся дешевых билетов — желающим послушать эту феноменальную дѣвочку — концертантку — необходимо озаботиться пріобрѣтеніем билетов, в аптекѣ Сандберга, теперь-же, так как, не позднѣе 2-го Января на концерт они будут лишены возможности, если не на всегда, — то на долгое время быть на концертѣ Тани Войташевской, уѣзжающей 3-го Января.

Фальшивыя 20-ти злотувки

В городѣ появились фальшивыя 20-ти злотувки, помѣченныя 15 Іюля 1924 года Отличить их от настоящих можно, благодаря слѣдующим признакам: Отпечатаны эти вред. билеты на болѣе грубой, нежели настоящіе бумагѣ, болѣе яркими красками и с менѣе рельефным изображеніем Костюшки. Государственный герб (Польскій Орел) изображен не так выпукло, как на настоящих, а цифры и нумера серій не одинаковы.

Тираж „долларувок"

Тираж 5 проц. долларувки будет происходить в Варшавѣ 3 Января в 11 ч. утра.

Опять кража.

Не смотря на широковѣщательныя афиши на стрех воротами, джазбандами и проч. кафе-шантанными аксессуарами, уже пріѣвшимися публикѣ — кино Зафрана опять блеснуло постановкой воли кольцной картины „Кин" в исполненіи такого колосса экрана как И. Мозжухин, партнерами котораго являются знаменитая Лисеньке и единственный, до сих пор, кинопрестав, русскій артист Келин.

О игрѣ и самой постановкѣ распространяться неприходится достаточно выше-указанных артистов, чтобы быть уже увѣренным в идеальной постановкѣ и в высоко-художественности игры. Неостается от нина Зафрана на этот раз и кино „Новый Свѣт" домен стрирующій, хотя в другом родѣ, но тоже рѣдкостную картину „Черный августъ", сильную драму из времен великой Европейской войны 1914-18 г.г. Проводящаяся в ее наріи картина мысль о том, что „Двѣ сражавшіеся между собою арміи-представляют из себя — единую армію самоубійц" — замѣчательно передена Вильной Баки и Романом Цельманом, главными исполнителями этой жуткой драмы полностью захватывающей зрителя и заставляющей его жить переживаніями героев этой, так еще недавно всѣми нами, пережитой эпохи.

С. Лен—скій.

BACZEWSKIEGO
WÓDKI
Perła Mocna
Starka litewska z żyta
Starusha
Żytniówka

Пойманы.

В послѣдних числах Декабря полиціи удалось арестовать в Тютковичах разыскиваемаго с 1920 года бандита Макара Колтунец - Вельобаранец 26 лѣт, совершившаго в том г. бандитское нападеніе на экономa Лосовскаго, родственники котораго помогли полиціи в дѣлѣ ареста преступника тѣм, что при неожиданной с ним встрѣчи опознали его.

Отравилась.

В понедѣльник 26 декабря отравилась, на Школьной улицѣ, приняв значительную дозу уксусной эссенціи мѣстная жительница Марія Дмитревская.

Доставленная в больницу вскорѣ скончалась.

Сцена и экран

В театральном помѣщеніи Еврейскаго Благотворительнаго О-ва Линас Хацедек начались гастроли еврейской опереточной труппы под управленіе одного из лучших артистов еврейской опереточной сцены— г-на Гершкевича. Первый спектакль труппы— оперетка „Лучше раньше" собрал очень много публики, тепло встрѣтившей своего любимца — Гершкевича, выступавшаго с большим успѣхом в заглавной роли. Судя по первому удачному, как в художественной-так и с материальной стороны спектаклю труппѣ гарантировано продолжительное пребываніе в Ровно.

———

Послѣ неудачной картины „Золотой Мотылек", картины без занимательной фабулы, поставленной по сценарію сшитому бѣлыми нитками" и потому, как говорится — „для спасенія положенія"-на грамаженной всякими дансин

ANGIELSKA HERBATA SIBUNION

Sprawozdanie Komitetu „III Tygodnia Ligi Obrony Powietrznej Państwa w Równem.

PRZYCHÓD.

Z imprez dochodowych	4.190.68
Różne wpływy	1.194 65
Ze sprzedaży znaczków	731.20
Z list ofiar	177.93
Ze sprzedaży nalepek	45.35
Od Gmin: Międzyrzeckiej	987.69
Tuczyńskiej	415.63
Równieńskiej	267.65
Majkowskiej	173.90
Dziatkiewskiej	161.40
Buhryńskiej	136 47
Hoszczeńskiej	71.20
oraz 5 rub. zł.	
Klewańskiej	35.74
ogółem.	8.589.39
oraz 5 rub. zł.	

ROZCHÓD

Wydatki związane z urządzeniem imprez dochodowych	2.190.73
Koszta sprowadzenia samolotu	691.89
Wydatki na propagandę i różne	234 48
	3.117.10.
Czysty zysk przelano do Kom. Pow. LOPP	5.472.29
	8.589.39
oraz 5 rub. zł	

Przewodniczący Komitetu
K. Kostra.
Przewodniczący Sekcji Finansowej Komitetu J. Michałowicz

Библіографія.

Генерал А. И. Деникин. „Очерки русской смуты". Том V. Вооруженныя силы Юга Россіи. Кн-во „Мѣдный Всадник". Берлин 1926.

Недавно выпущенный заключительный том историческаго изслѣдованія б. главнокомандующаго вооруженными силами Юга Россіи обнимает событія от осени 1918 г. и захвата нетлюровцами г. Одессы вплоть до отказа ген. Деникина от власти и переѣзда его в Константинополь.

„Очерки русской смуты" представляют собою существенное и весьма полезное дополненіе к печатающимся в „Архивѣ Русской Революціи" разсказанным воспоминаніям о добровольческой войнѣ. Капитальный труд ген. Деникина дает обстоятельную картину взаимоотношеній Добровольческой арміи с союзниками, а также с Польшей, балтійскими лимитрефами, Грузіей и Азейбержаном. С доскональной точностью, подробно описаны там тренія на мандованія с правящими кругами Дона Кубани и Терека и стремленіе этих кругов к политическому обособленію. Описывается в „Очерках" так же дѣятельность самых разнородных явных и тайных организацій, между прочим есеровских кругов-по устройству возстаній в тылу Добровольческой арміи, еврейскіе погромы и мѣры к предотвращенію их, махновщина, зеленое движеніе и петлюровщина, не говоря уже о подробнѣйшем снабженном схематическими изображеніями фронтов наложеніи исторіи боевых операцій.

Много интереснаго и новаго говорится между прочим об обстоятельствах, предшествовавших перемирію между польским и совѣтским командованіями о смѣнѣ главнокомандующаго и о загадочном убійствѣ ген. И. П. Романовскаго.

Помимо стратегических схем книга снабжена 36 фотографіями на мѣловой бумагѣ — портретами дѣятелей этой эпохи, снимками большевицких штабов и чрезвычаек, жертв убіенных послѣдними, изображеніями смотров и картин новороссійской эвакуаціи.

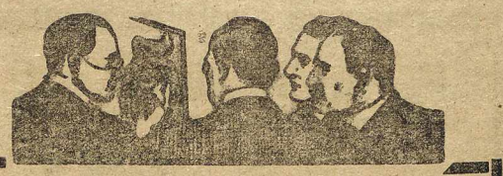
В библіотеках лиц, интересующихся событіями послѣдняго десятилѣтія, „Очерки Русской смуты" ген. Деникина должны занять вполнѣ заслуженное почетное мѣсто.

Капна.

Sidol CZYŚCI METALE, SZYBY, LUSTRA, SZKŁO I MARMURY OŁŚNIEWAJĄCO.

Найуспішнійшим средством усмиряючим
РЕВМАТИЗМ
ЛОМАННЯ, БІЛЬ ГОЛОВИ і ЗУБІВ
є випробований від 30 літ
і нагороджений
МЕДАЛЯМИ.
НЕРВОЛЬ ФРАНЦУЗА
ХЕМІКА І АПТИКАРЯ в ТЕРНОПОЛЯ
До набуття всюди
Вирив і головний склад висилків.
АПТИКА МІКОЛЯША
Львів.

Больные легочн. болѣзнями!
Спросите своего врача, и он подтвердит, что от чахотки погибает больше людей, чѣм от других болѣзней
Всякій кто страдает КАШЛЕМ, БРОНХИТОМ, ХРИПОТОЙ НАПОЛНЕНІЕМ МОКРОТОЙ ЛЕГКИХ, равно и КОКЛЮШОМ должен немедленно приняться за лѣченіе. Хорошим средством для страдающих легочными болѣзнями является препарат FAGOSOL. При примѣненіи FAGOSOLA за короткое время уже проходит кашель, появляется аппетит и больной начинает поправляться.
FAGOSOL МОЖНО ДОСТАТЬ ВО ВСѢХ АПТЕКАХ



ОБЕРЕГАЙТЕ ЗДОРОВЬЕ
Болней желудок является главной причиной возникновенія разнообразных болѣзней, засоряет кровь, вслѣдствіе чего происходит плохой обмѣн веществ
Zioła z Gór Harcu D-ra Lauera
идеальное средство для оздоровленія желудка, уничтожая запоры являются хорошим очищающим средством облегчает дѣятельности органов пищеваренія, укрѣпляют организм и возбуждают аппетит.
Zioła z Gór Harcu D-ra Lauera
уничтожают болѣзнь печени, почек, желчных камней геморроидальныя боли, ревматизм, артретизм, боли головы схим и лишаи
Zioła z Gór Harcu D-ra Lauera
были награждены на медицинских выставках наивысшими похвалами и золотыми медалями в Баденѣ, Берлинѣ, Лондонѣ, Вѣнѣ, Парижѣ и во многих других мѣстах.
Цѣна 1/2 коробки зл. 1,50, двойной зл. 2,50
Продажа в аптеках и аптекарских магазинах.
Примѣчаніе; Остерегайтесь ничего не стоящих поддѣлок
Представитель на Польшу: JÓZEF GROSSMAN
Warszawa, Chmielna 49.

КЛАД С ПОДАРКАМИ
Можно найти в чаѣ фирмы „ЭВИГ“
По случаю 40 лѣтняго юбилея извѣстная фирма
„НѢМЦОВИЧ-ЭВИГ“
постановила раздать
ЦѢННЫЕ ПОДАРКИ
в продолженіи нѣскольких мѣсяцев своим консументам
Среди восьмушек самых лучших сортов чаю
„ЦЕЙЛОНСКАЯ РОЗА“
„Эвиг“ № 17 „Эвиг“ № 24,
которые уже пущены в продажу во всѣх городах и мѣстечках Польши, имѣются много внутри которых находятся ЧЕКИ на слѣдующія БОЛЬШІЯ СУММЫ.
1) 1чек на 1000 зл.
2) 2 „ по 500 „
3) 10 „ „ 300 „
4) 80 „ „ 200 „
5) 80 „ „ 100 „
6) 80 „ „ 50 „
На будущій мѣсяц фирма обѣщает другіе цѣнные подарки. ИЩИТЕ-ЖЕ СЧАСТЛИВЫХ ПАЧЕК ЧАЮ Кто в пачкѣ чаю извѣстной фирмы „Эвиг“ найдет чек, получает немедленно от фирмы наличными сумму, указанную в чекѣ. Подарки вы находите в самом пріятном в мірѣ чаѣ „ЭВИГ“.

Д-р ЛЯШЕВСКІЙ
сифилис (606-914
и
кожныя венерическія
Пріем мужчин 8—1 1/2, 5-7 1/2
„ женщин 5—6
Улица 3-го мая Шоссейная
№ 56

Женщина-врач
М. Л. ТРУБАЧ
Болѣзни кожныя
и венерическія
Пріем от 9—1 и от 4—7
ул. ПИЛСУДСКАГО № 1

Д-о М. ГОФМАН
РОВНО, ул. 3-го МАЯ № 58
Телефон № 17
Хирургія женск. (болѣзни
Рентгеновскіе лучи просвѣчиваніе и фотографическіе снимки) кварцовая лампа горное солнце] Солюкс, Діатермія и леченіе электричеством.

Д-о Д. ПОЛЯК
Болѣзни кожныя и венерич
Пріем от 10—1 и от 4—7
ул. Мицкевича 34, во дворѣ.

Случай! Только в декабрѣ продает фирма
JAN WALLACH i SYN
фабричный склад сукна
LWOW, RYNEK 33
— посезонные матеріалы —
по фабричным цѣнам
ОДѢЯЛА огр. выбор БУРКИ

ПРОШУ УБѢДИТЬСЯ, ЧТО
К ЗИМНЕМУ СЕЗОНУ
огромный выборъ
и заграничн.
обуви
бот и галош
фирм „PEPEGE“ „TRETORN“
и „PROWODNIK“ имѣется только у
Л. ФИНКЕЛЬШТЕЙНА
ул. 3-го Мая № 105

Достать в складах аптечных, красок и в лавках по продажѣ мыла
OSZCZĘDNA GOSPODYNI
UŻYWA do FARBOWANIA W DOMU
TYLKO WYPRÓBOWANE
DO LAT 50
BRAUNSA
BARWNIKI
DO MATERJI
Достать в складах аптечных, красок и в лавках по продажѣ мыла

ТРЕБУЙТЕ ТОЛЬКО!
Глицерофосфат чистый и с желѣзом magistra A. Bukowskiego
примѣняемый при анеміи, нервном потрясеніи и при упадкѣ всеобщаго питанія.
The Purgtiv po Chambarda magistra A. Bukowskiego
Трава слабительная, безвредная для организма, дѣйствующая легко и быстро, для взрослых и дѣтей.
Продажа во всѣх аптеках и аптекарских складах.
ПРИМѢЧАНІЕ; Всѣ изданія нашей лабораторіи снабжены красной подписью „A Bukowski“ и охранной маркой треугольник со статиком.

REFORMACKIE PIGUŁKI z m. ZAKONNIK
Apteki KARCZEWSKI — TUSZYŃSKI
WARSZAWA, TRĘBACKA 4.
Radykalnie usuwają wszelkie cierpienia żołądkowe cierpienia nerek, cierpienia wątroby, kamienie żółciowe, cierpienia hemoroidalne, reumatyzm, artretyzm, bóle głowy, wyrzuty i liszaje, pobudzają trawienie, apetyt i przy skłonnościach do obstrukcji są zastąpionym środkiem przeczyszczającym Użycie 1 do 2 pigułek na noc. Cena pudełka zł 1.85

ПРОЧНУЮ - ЭЛЕГАНТНУЮ
ОБУВЬ, БОТЫ
и ГАЛОШИ
ПОСЛѢДНИХ ФАСОНОВ
самых лучших мѣстных и заграничных фирм
можно пріобрѣсти в магазинѣ
Лернер и Гуральник РОВНО — — ул 3-го мая 99

OD PÓŁ WIEKU POWSZECHNIE ZNANY ZE SKUTECZNOŚCI
NISZCZY BRODAWKI SKÓRY STWARDNIENIA
ARAGO
ST. GÓRSKIEGO
WARSZAWA
ODCISKI
ŻĄDAĆ WSZĘDZIE
ZĘBY ZDROWE i BIAŁE ZACHOWASZ UŻYWAJĄC PROSZKI
AGATOL MENTOLIN

ПЕРЕЛЬМУТТЕРА УЛЬТРАМАРИНА
самая лучшая и экономная синька для бѣлья, нобѣлки и окраски.
Требуйте всюду
Słoneczna 25
Ch. Perelmutter, Lwów
Награждена на всемірной выставкѣ в Брюсселѣ и Медіоланѣ золотыми медал

Читайте Волынское Слово

Редактор издатель И. Мухин
Drukarnia Fejgela Litwska Równe ul. XIII. Dyw